



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 876 612 062  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: BUFAB NORGE AS  
Forretningsadresse: Karoline Kristiansens vei 7  
0661 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Patrik Törnqvist  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 01.07.2021

### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 04.08.2022



### Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
salgsinntekter	10	80 436 635	92 485 026
Annen driftsinntekt	10	1 374 270	80 260
<b>Sum inntekter</b>		<b>81 810 905</b>	<b>92 565 286</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad	13	43 545 726	52 279 976
Lønnskostnad	7	13 910 812	17 776 629
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	2	78 508	154 487
Annen driftskostnad	7	11 920 956	5 688 998
<b>Sum kostnader</b>		<b>69 456 002</b>	<b>75 900 090</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>12 354 903</b>	<b>16 665 196</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		90 639	236 916
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>90 639</b>	<b>236 916</b>
Annen rentekostnad		1 642	20 148
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>1 642</b>	<b>20 148</b>
<b>Netto finans</b>		<b>88 997</b>	<b>216 768</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>12 443 900</b>	<b>16 881 964</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	6	2 752 251	3 735 967
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>9 691 649</b>	<b>13 145 997</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>9 691 649</b>	<b>13 145 997</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Ordinært utbytte	1	25 000 000	19 250 000
Overføringer til/fra annen egenkapital	1	-15 308 351	-6 104 003
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>9 691 649</b>	<b>13 145 997</b>



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	6	585 276	906 263
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>585 276</b>	<b>906 263</b>
<b>Varige driftsmidler</b>			
Maskiner og anlegg	2	141 240	42 917
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende	2	35 213	49 625
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>176 453</b>	<b>92 542</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Lån til foretak i samme konsern		9 250 000	9 250 000
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>9 250 000</b>	<b>9 250 000</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>10 011 729</b>	<b>10 248 805</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
Varer	4	17 318 359	22 059 434
<b>Sum varer</b>		<b>17 318 359</b>	<b>22 059 434</b>
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	9	12 592 990	13 190 433
Andre fordringer	9	36 075 528	23 665 813
<b>Sum fordringer</b>		<b>48 668 518</b>	<b>36 856 246</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	8	1 201 819	1 036 350
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>1 201 819</b>	<b>1 036 350</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>67 188 696</b>	<b>59 952 030</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>77 200 425</b>	<b>70 200 835</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Selskapskapital	1,5	12 050 000	12 050 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>12 050 000</b>	<b>12 050 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	1	6 377 082	21 685 432
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>6 377 082</b>	<b>21 685 432</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>18 427 082</b>	<b>33 735 432</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld	9	6 418 048	5 839 671
Betalbar skatt	6	2 422 360	3 611 380
Skyldige offentlige avgifter		3 485 018	3 570 589
Utbytte	1	25 000 000	19 250 000
Annen kortsiktig gjeld		21 447 919	4 193 763
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>58 773 345</b>	<b>36 465 403</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>58 773 345</b>	<b>36 465 403</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>77 200 427</b>	<b>70 200 835</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 642665

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 876 612 062  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: BUFAB NORGE AS  
Forretningsadresse: Karoline Kristiansens vei 7  
0661 OSLO

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Patrik Törnqvist  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 01.07.2021

#### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 24.08.2021



Organisasjonsnr: 876 612 062  
BUFAB NORGE AS

## RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
salgsinntekter	10	80 436 635	92 485 026
Annen driftsinntekt	10	1 374 270	80 260
<b>Sum inntekter</b>		<b>81 810 905</b>	<b>92 565 286</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad	13	43 545 726	52 279 976
Lønnskostnad	7	13 910 812	17 776 629
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	2	78 508	154 487
Annen driftskostnad	7	11 920 956	5 688 998
<b>Sum kostnader</b>		<b>69 456 002</b>	<b>75 900 090</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>12 354 903</b>	<b>16 665 196</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		90 639	236 916
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>90 639</b>	<b>236 916</b>
Annen rentekostnad		1 642	20 148
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>1 642</b>	<b>20 148</b>
<b>Netto finans</b>		<b>88 997</b>	<b>216 768</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>			
Skattekostnad på ordinært resultat	6	2 752 251	3 735 967
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>9 691 649</b>	<b>13 145 997</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>9 691 649</b>	<b>13 145 997</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Ordinært utbytte	1	25 000 000	19 250 000
Overføringer til/fra annen egenkapital	1	-15 308 351	-6 104 003
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>9 691 649</b>	<b>13 145 997</b>



Organisasjonsnr: 876 612 062  
BUFAB NORGE AS

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	6	585 276	906 263
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>585 276</b>	<b>906 263</b>
<b>Varige driftsmidler</b>			
Maskiner og anlegg	2	141 240	42 917
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende	2	35 213	49 625
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>176 453</b>	<b>92 542</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Lån til foretak i samme konsern		9 250 000	9 250 000
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>9 250 000</b>	<b>9 250 000</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>10 011 729</b>	<b>10 248 805</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
Varer	4	17 318 359	22 059 434
<b>Sum varer</b>		<b>17 318 359</b>	<b>22 059 434</b>
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	9	12 592 990	13 190 433
Andre fordringer	9	36 075 528	23 665 813
<b>Sum fordringer</b>		<b>48 668 518</b>	<b>36 856 246</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	8	1 201 819	1 036 350
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>1 201 819</b>	<b>1 036 350</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>67 188 696</b>	<b>59 952 030</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>77 200 425</b>	<b>70 200 835</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
Innskutt egenkapital			
Selskapskapital	1,5	12 050 000	12 050 000



<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>12 050 000</b>	<b>12 050 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	1	6 377 082	21 685 432
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>6 377 082</b>	<b>21 685 432</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>18 427 082</b>	<b>33 735 432</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld	9	6 418 048	5 839 671
Betalbar skatt	6	2 422 360	3 611 380
Skyldige offentlige avgifter		3 485 018	3 570 589
Utbytte	1	25 000 000	19 250 000
Annen kortsiktig gjeld		21 447 919	4 193 763
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>58 773 345</b>	<b>36 465 403</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>58 773 345</b>	<b>36 465 403</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>77 200 427</b>	<b>70 200 835</b>



Organisasjonsnr: 876 612 062  
BUFAB NORGE AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

**Note**

**Regnskapsprinsipper**  
Enligt bilaga

**Note**

1,5

**Antall aksjer og aksjeeiere**

<u>Aksjeklasse</u>	<u>Ant. aksjer</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Bokført verdi</u>
	12050.00	1000.00	12050000.00

<u>Aksjeeiere - fritekst</u>	<u>Antall</u>	<u>Eierandel</u>	<u>Aksjeklasse</u>
Bufab International AB	12050.00	100.00%	

<u>Sum</u>	<u>Sum antall</u>	<u>Sum eierandel</u>	
	12050.00	100.00%	

**Note**

7

**Lønn og ytelser**

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	11663630.00	16479056.00

<u>Arbeidsgiveravgift</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	1664837.00	2055664.00

<u>Pensjonskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	690282.00	786446.00

<u>Andre ytelser</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	995769.00	695596.00

<u>Sum lønnskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	15014518.00	20016762.00

**Note**

7

**Ytelser til ledende personer**

**Ytelser til daglig leder**

<u>Ytelser</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.forpl.</u>	<u>Andre godtgj.</u>
----------------	-------------	---------------------	----------------------



2306646.00 124081.00 22821.00

**Note**  
7

## Ytelser til revisjon

<u>Revisjon</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	110718.00	105100.00
<u>Andre tjenester</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	46000.00	35584.00
<u>Sum godtgjørelse til revisor</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	156718.00	140684.00

**Note**  
7

## Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:  
20.00

**Note**

### Obligatorisk tjenstepensjon

Er virksomheten pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov:  
Ja

Oppfyller pensjonsordning lovkravene: Ja

**Note**

## Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

**Note**  
12

## Konsern, tilknyttet selskap og datterselskap

### Tilknyttet selskap/datterselskap

Konsernregnskapet inngår i konsolideringen til morselskap: Ja

<u>Navn</u>	<u>Forretningskontor</u>
Bufab International AB	Värnamo Sverige

**Note**

## Skattekostnad

Resultatført skatt på ordinært resultat



<u>Betalbar skatt</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	2424171.00	3735967.00

<u>Endringer i utsatt skattefordel</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	328000.00	124587.00

<u>Skattekostnad ordinært resultat</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	2752251.00	3860555.00

#### Skattepliktig inntekt

<u>Ordinært resultat før skatt</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	12443900.00	16881964.00

<u>Permanente forskjeller</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	34092.00	99707.00

<u>Endring i midlertidige forskjeller</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	-1459031.00	

#### Betalbar skatt i balansen

<u>Betalbar skatt på årets resultat</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	2424171.00	3735967.00

#### Note

6

#### Midlertidige forskjeller - utsatt skatt/skattefordel

Utsatt skatt/utsatt skattefordel i balansen avsettes på grunnlag av forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier i henhold til norsk regnskapsstandard for skatt. Midlertidige skatteøkende og skattereduserende forskjeller som kan utlignes er nettoført.

<u>Anleggsmidler</u>	<u>Startdato</u>	<u>Sluttdato</u>	<u>Endring</u>
	-682400.00	-564918.00	-117482.00

<u>Omløpsmidler</u>	<u>Startdato</u>	<u>Sluttdato</u>	<u>Endring</u>
	-3436977.00	-2095428.00	-1341549.00

<u>Netto forskjeller</u>	<u>Startdato</u>	<u>Sluttdato</u>	<u>Endring</u>
	-4119377.00	-2660346.00	-1459031.00

<u>Utsatt skattefordel 31.12.</u>	<u>Startdato</u>	<u>Sluttdato</u>	<u>Endring</u>
	-906263.00	-585276.00	-320987.00

Utsatt skattefordel balanseføres ikke, dette i henhold til god regnskapsskikk for små foretak.

#### Note

9

#### Kundefordringer

<u>Kundefordringer til pålydende 31.12.</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------



12592990.00 13190433.00

Note  
8

## Bankinnskudd

<u>Skyldig skattetrekk</u>	<u>Beløp</u>
	1201819.00

Note  
2

## Varige driftsmidler/anleggsmidler

Driftsløssere, inventar o.l. er forkortet til: "Drift/inv"

Maskiner og anlegg er forkortet til: "Mask/anl"

Tomter, bygninger og annen fast eiendom er forkortet til: "T/B/AFE"

<u>Anskaff. kost 01.01.</u>	<u>Drift/inv</u>	<u>Mask/anl</u>	<u>T/B/AFE</u>	<u>Sum</u>
	350614.00	1103586.00		

<u>Tilgang i året</u>	<u>Drift/inv</u>	<u>Mask/anl</u>	<u>T/B/AFE</u>	<u>Sum</u>
		162418.00		

<u>Anskaff. kost 31.12.</u>	<u>Drift/inv</u>	<u>Mask/anl</u>	<u>T/B/AFE</u>	<u>Sum</u>
	350614.00	1266004.00		

<u>Akk.av-/nedskr.31.12.</u>	<u>Drift/inv</u>	<u>Mask/anl</u>	<u>T/B/AFE</u>	<u>Sum</u>
	315403.00	1124765.00		

<u>Bal.ført verdi 31.12.</u>	<u>Drift/inv</u>	<u>Mask/anl</u>	<u>T/B/AFE</u>	<u>Sum</u>
	35211.00	141239.00		

<u>Årets av-/nedskrivn.</u>	<u>Drift/inv</u>	<u>Mask/anl</u>	<u>T/B/AFE</u>	<u>Sum</u>
	14412.00	21179.00		

<u>Økonomisk levetid</u>	<u>Drift/inv</u>	<u>Mask/anl</u>	<u>T/B/AFE</u>
3 år		5/10 år	

<u>Avskrivningsplan</u>	<u>Drift/inv</u>	<u>Mask/anl</u>	<u>T/B/AFE</u>
linjær		linjær	

Note

## Egenkapital

Aksjekapital er forkortet til: "Aksjekap"

Annen innskutt egenkapital er forkortet til: "A.innsk.EK"

<u>Egenkap. 31.12. forrige år</u>	<u>Aksjekap</u>	<u>Overkurs</u>	<u>A.innsk.EK</u>
	12050000.00		

<u>Egenkapital 01.01.</u>	<u>Aksjekap</u>	<u>Overkurs</u>	<u>A.innsk.EK</u>
---------------------------	-----------------	-----------------	-------------------



12050000.00

<u>Egenkapital 31.12.</u>	<u>Aksjekap</u>	<u>Overkurs</u>	<u>A. innsk.EK</u>
	12050000.00		

## Egenkapital

Opptjent egenkapital er forkortet til: "Opptj.EK"

<u>Egenkap. 31.12. forrige år</u>	<u>Opptj.EK</u>	<u>Udekket tap</u>	<u>Sum</u>
	21685432.00		33735432.00

<u>Egenkapital 01.01.</u>	<u>Opptj.EK</u>	<u>Udekket tap</u>	<u>Sum</u>
	21685432.00		33735432.00

<u>Årsresultat</u>	<u>Opptj.EK</u>	<u>Udekket tap</u>	<u>Sum</u>
	9691649.00		9691649.00

<u>Avs.utbytte/forv.utb.(IFRS)</u>	<u>Opptj.EK</u>	<u>Udekket tap</u>	<u>Sum</u>
	-25000000.00		-25000000.00

<u>Egenkapital 31.12.</u>	<u>Opptj.EK</u>	<u>Udekket tap</u>	<u>Sum</u>
	6377081.00		18427081.00



# BUFAB

Karoline Kristiansens vei 7, 0661 Oslo Tlf.: 815 58 548

## ÅRSBERETNING 2020

### Bufab Norge AS

#### Virksomhetens art

Bufab Norge AS er blant markedslederne innen salg og distribusjon av C-parts især festemidler på det norske markedet, med landsdekkende forhandlernet og nær kontakt med industri- og offshoremarkedet. Selskapet er også sammen med sitt morselskap en av de største distributører av C-parts i Norden. Selskapet er datterselskap av Bufab International AB i Värnamo, Sverige, som i sin tur er datterselskap av Bufab AB(556685-6240) som har vært børsnotert på OMX Nasdaq siden 2014.

David Vahter sluttet sin tjeneste i selskapet den siste september og flyttet til en annen tjeneste i konsernet. Patrik Lundström Törnquist tiltrådte 1 oktober 2020 i rollen som administrerende direktør for Bufab Norge AS.

Bufab Norge AS er lokalisert i Norge med to sentralt beliggende lagre utenfor Oslo og Stavanger. Hovedkontoret er plassert på Høfden i Oslo hvor administrerende direktør sitter til daglig sammen med medarbeidere innenfor funksjonene økonomi, IT, innkjøp og intern og ekstern salg. Lageret på Østlandet er plassert på Sollihøgda utenfor Oslo og drives av en erfaren lagersjef. På Vestlandet har selskapet en Plassjef med medarbeidere innenfor funksjonene lager, intern og ekstern salg. Selskapet er godt strategisk tilpasset for å dekke etterspørselen fra nærmiljøet i store deler av landet.

Covid-19 og dets konsekvenser ble merkbart for oss under våren 2020. Mange kunder stoppet bestillinger da disse også ble rammet. For å sikre vår lønnsomhet raskest mulig, permitterte vi 3 medarbeidere og stoppet en erstatningsrekruttering. 2 medarbeidere var permitterte i 3 måneder og en eksternselger var permittert fra april og ut året. Vi minimerte også våre innkjøp for å unngå å bli sittende igjen med for store lagre opp mot høsten.

Allikevel var ikke de negative konsekvensene for vår lønnsomhet like store, selv om salget gikk ned sammenlignet med 2019.

Ved slutten av mars begynte alle som hadde mulighet å jobbe fra hjemmekontor og hvor det ikke var mulig, har vi fokusert på andre forholdsregler for å forhindre smitte. Vi har til i dag ikke hatt noe smitte blant de ansatte.



# BUFAB

Karoline Kristiansens vei 7, 0661 Oslo Tlf.: 815 58 548

## Rettvisende oversikt over utviklingen og resultatet av den regnskapspliktiges virksomhet og av dens stilling.

### Fortsatt drift

Årsoppgjøret er avlagt under forutsetning om fortsatt drift og styret bekrefter at grunnlaget for denne forutsetningen er til stede.

Til grunn for antagelsen legger selskapet et positivt resultat også i 2020 og nøkterne resultatprognoser for 2021, samt selskapets langsiktige strategiske prognoser for årene fremover. Bufab Norge AS har med sine positive resultater en meget sunn økonomisk og finansiell stilling.

### Arbeidsmiljø og personale

Sykefraværet i selskapet var på totalt 232,5 timer i 2020 (712 timer i 2019), som utgjør ca. 0,7% (2,2% i 2019) av total arbeidstid. Endringen i sykefravær fra 2019 til 2020 var svært positiv og skyldes kanskje at alle var ekstra påpasselige og hadde god håndhygiene og avstand til andre.

Det generelle sykefraværet blant de ansatte er meget lav og det arbeides videre med å redusere antall sykedager med tiltak som for eksempel varierende arbeidsoppgaver for de ansatte og flere tekniske hjelpemidler. Det har ikke forekommet eller blitt rapportert alvorlige arbeidsuhell eller ulykker i løpet av året som har resultert i materielle skader eller personskafer.

Arbeidsmiljøet betraktes som meget godt, og det iverksettes løpende tiltak for forbedringer. Arbeidsmiljøet er i fokus og det arbeides fortsatt med å bedre dette.

Av selskapets 16,3 (19,5) årsverk var 3 (3,5) kvinner, ledelsen arbeider aktivt med å utjevne denne forskjellen. Da det er en moderat rekruttering av nytt personell i selskapet forsinkes denne prosessen. Sammensetningen mellom kvinner og menn i styret den 31.12.2020 var 33% henholdsvis 67%.

### Miljørapportering

Bufab Norge AS har ingen produksjon eller bruk av kjemiske produkter og har derfor ingen utslipp av stoffer eller kjemikalier som kan innebære miljøskader og er innenfor de krav myndighetene stiller. Selskapets virksomhet er ikke regulert av konsesjoner eller pålegg. En betydelig del av miljøarbeidet konsentrerer seg om forbedringer i lageranleggene samt fokusering på arbeidsmiljøet og å redusere muligheter for uhell og skader.

Vi arbeider også med overgang til mer miljøvennlig emballaseløsninger, samt gode returordninger av papp og papir. Avfall blir kildesortert etter de lokale krav som stilles på hver lokasjon. Skjema over dette har blitt kommunisert ut gjennom PM og er også inkludert i den digitale HMS håndboka.



# BUFAB

Karoline Kristiansens vei 7, 0661 Oslo Tlf.: 815 58 548

Det begrensede stoffkartotek som er rådende i selskapet er tilgjengelig i en perm på hvert lager, og dermed tilgjengelig ved eventuell skade for ambulansepersonell.

Vi investerte i 4 stykk luftvarmepumper på Sollihøgda for å minske vårt behov for fossile brensler.

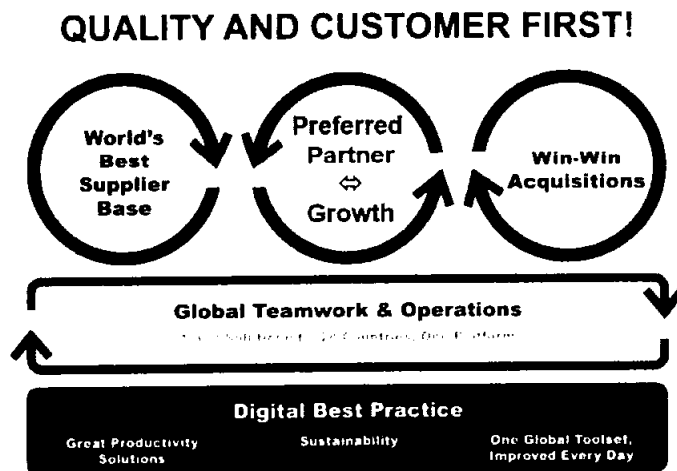
For øvrig informasjon henviser vi til konsernets >Sustainability< report som finnes på [www.bufab.com](http://www.bufab.com) under >Investors – Financial Reports<.

## Fremtidig utvikling

Selskapets virksomhet i markedet har fortsatt en positiv utvikling, men vi må også tilpasse oss eksternt konkurranse og nye utfordringer. Bufab Norge AS retter hovedsakelig salget sitt mot det norske markedet med lite av inntektene knyttet til salg i EU. Vi har fortsatt leveranser til offshore markedet og styrker videre vårt arbeid mot landbasert industri samt større grossistkjeder som gir en stabil salgseffekt som forventes å fortsette de nærmeste årene. Under 2019 fortsatte vi å vokse mer enn våre 3 største konkurrenter. Ledelsen i Bufab Norge vil tett følge samme nøkkeltall til sammenlikning under 2021 for året 2020 når data er tilgjengelig.

Selskapet er eksponert for endringer i valutakurser, spesielt USD, EUR, GBP og SEK, da deler av varekjøpet er i utenlandsk valuta. Det er ikke inngått sikringskontrakter. Ledelsen vurderer at medarbeiderne er flinke til å føre over eventuelle stigninger i lagerprisen grunnet valuta mot kundene.

På en generell basis arbeider selskapet hardt med ytterligere å forbedre og tilpasse Bufab Norge etter konsernets strategi som følger nedenfor:



Bufab Norge gjør per dags dato ikke noen lokale tilpasninger fra selskapets strategi. Det bør nevnes at selskapet under 2020 arbeidet mye med å forbedre selskapets



# BUFAB

Karoline Kristiansens vei 7, 0661 Oslo Tlf.: 815 58 548

rutiner etter <Bufab Best Practise>. Noe som har gitt tydeligere prosesser og effektivisering er fremfor alt selskapets innkjøp- og kvalitetsrutiner.

## Resultat, investeringer, finansiering og likviditet

Omsetningen i selskapet justerte seg ned fra TNOK 92.485 i 2019 til TNOK 80.437 i 2020. Resultatet før skatt ble på TNOK 12.444 mot TNOK 16.882 i 2019.

Resultatsvekkelsen skyldes pandemien samt en veldig god 2019 med flere store prosjekter. I 2020 var prosjektmarkedet innen olje og offshore svakere enn året før.

Fokus på innkjøp og en riktigere sammensetning av varer på lager samt effekt av kostnadsreduserende tiltak vil fortsette å gi styrke til selskapet. De samlede investeringene i selskapet i 2020 var NOK 162.419. Selskapet har i 2020 ikke hatt behov for investeringer på våre lagre som fortsatt ses som funksjonelle nok for å sikkerhetstille en effektiv vareflyt og leveringskvalitet til våre kunder.

Selskapets likviditetsbeholdning per 31.12.2020 var TNOK 36.564 og evne til egenfinansiering av investeringer er meget god. Selskapet har ingen langsiktig gjeld verken i 2019 eller 2020. Bufab Norge AS sin finansielle stilling er god, og selskapet kan pr 31.12.2020 nedbetale kortsiktig gjeld ved hjelp av sine mest likvide midler. Forskjellen mellom kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter og driftsresultatet skyldes endringer i leverandørgjeld, kundefordringer, og andre tidsavgrensingsposter. Totalkapitalen var ved utgangen av året TNOK 77.200, sammenlignet med TNOK 70.201 året før. Egenkapitalandelen pr. 31.12.2020 var 23,9 %. Selskapets frie egenkapital var den 31.12.2020 på TNOK 6.377.

## Resultat og disponeringer

Styret foreslår følgende disponering av resultatet i Bufab Norge AS:

Avsatt utbytte	NOK	25.000.000
Fra annen egenkapital	NOK	-15.308.351
<u>Totalt disponert</u>	NOK	<u>9.691.649</u>



# BUFAB

Karoline Kristiansens vei 7, 0661 Oslo Tlf.: 815 58 548

## Hendelser etter balansedagen

Pandemien herjer fortsatt i verden og konsekvensene er kraftig stigende priser på varer vi kjøper samt på transporter. Leveringstidene er også veldig lange hvor konsekvensene kan bli at vi ikke kan levere raskt nok til våre kunder. I en tid hvor vi ikke kan levere det kundene ønsker og samtidig hever prisene settes kundenes lojalitet på prøve. Vi risikerer å miste noen kunder da nye muligheter åpner seg for våre konkurrenter.

Det er fortsatt vanskelig å besøke kunder da de fleste ikke aksepterer besøk grunnet risikoen. Teams som verktøy virker bra for nåværende kunder men er litt vanskeligere å bruke ved bearbeiding av nye kunder.

Vi har fortsatt ikke hatt noen problemer med kunder som blitt insolvente men risikoen er fortsatt stor. Vi har derfor økt overvåkingen for usikre kundefordringer.

Vi har god tro til at resultatet i 2021 vil bli bedre enn 2020 men ikke like bra som i 2019.

Oslo 1.07.2021

Patrik Lundström Törnquist  
Adm. Direktør Styremedlem

Johan Karl Lindqvist  
Styrets formann

Helena Maria Häger  
Styremedlem



# BUFAB

Karoline Kristiansens vei 7, 0661 Oslo Tlf.: 815 58 548

## Resultatregnskap

<b>Driftsinntekter og driftskostnader</b>	<b>Note</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Salgsinntekter	10	80 436 635	92 485 026
Annen driftsinntekt		<u>1 374 270</u>	<u>80 260</u>
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b><u>81 810 905</u></b>	<b><u>92 565 286</u></b>
Varekostnad	13	43 545 726	52 279 976
Lønnskostnad	7	13 910 812	17 776 629
Avskrivninger	2	78 508	154 487
Annen driftskostnad	7	<u>11 920 956</u>	<u>5 688 997</u>
<b>Sum driftskostnader</b>		<b><u>69 456 002</u></b>	<b><u>75 900 090</u></b>
<b>Driftsresultat</b>		<b><u>12 354 903</u></b>	<b><u>16 665 196</u></b>
<b>Finansposter</b>			
Renteinntekt		90 639	236 916
Rentekostnad		<u>1 642</u>	<u>20 148</u>
<b>Sum finansposter</b>		<b><u>88 997</u></b>	<b><u>216 768</u></b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b><u>12 443 900</u></b>	<b><u>16 881 964</u></b>
Skattekostnad	6	2 752 251	3 735 967
<b>Årsoverskudd</b>		<b><u>9 691 649</u></b>	<b><u>13 145 997</u></b>
<b>Overføringer</b>			
Avsatt til utbytte		25 000 000	19 250 000
Overført fra annen egenkapital		<u>-15 308 351</u>	<u>-6 104 003</u>
<b>Sum overføringer</b>	1	<b><u>9 691 649</u></b>	<b><u>13 145 997</u></b>



# BUFAB

Karoline Kristiansens vei 7, 0661 Oslo Tlf.: 815 58 548

Balanser pr. 31.12

EIENDELER	Note	2020	2019
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	6	585 276	906 263
<b>Varige driftsmidler</b>			
Maskiner og anlegg		141 240	42 917
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner ol		35 213	49 625
<b>Sum varige driftsmidler</b>	2	<b>176 453</b>	<b>92 542</b>
Lån til foretak i samme konsern		9 250 000	9 250 000
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>10 011 729</b>	<b>10 248 805</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
Varer	4	17 318 359	22 059 434
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	9	12 592 990	13 190 433
Andre korsiktige fordringer	9	36 075 528	23 665 813
<b>Sum fordringer</b>		<b>48 668 519</b>	<b>36 856 246</b>
Bankinnskudd, kontanter o.l.	8	1 201 819	1 036 350
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>67 188 697</b>	<b>59 952 030</b>
<b>Sum eiendeler</b>		<b>77 200 426</b>	<b>70 200 835</b>



# BUFAB

Karoline Kristiansens vei 7, 0661 Oslo Tlf.: 815 58 548

EGENKAPITAL OG GJELD	Note	2020	2019
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital (12 050 akajer á kr 1 000)	1, 5	12 050 000	12 050 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>12 050 000</b>	<b>12 050 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egen kapital		6 377 082	21 685 432
<b>Sum egenkapital</b>	1	<b>18 427 082</b>	<b>33 735 432</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld	9	6 418 048	5 839 671
Betalbar skatt	6	2 422 360	3 611 380
Skyldige offentlige avgifter		3 485 018	3 570 589
Avsatt til utbytte	1	25 000 000	19 250 000
Annen kortsiktig gjeld		21 447 919	4 193 763
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>58 773 344</b>	<b>36 465 403</b>
<b>Sum gjeld og egenkapital</b>		<b>77 200 426</b>	<b>70 200 835</b>

Oslo, den 1.07.2021  
Styret i Bufab Norge  
ASJohan Lindqvist  
StyrelederPatrik L. Törnquist  
Styremedlem / Daglig LederHelena Maria Häger  
Styremedlem



# BUFAB

Karoline Kristiansens vei 7, 0661 Oslo Tlf.: 815 58 548

## Noter

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for øvrige foretak.

### Bruk av estimater

Utarbeidelse av regnskap i samsvar med regnskapsloven krever bruk av estimater. Videre krever anvendelse av selskapets regnskapsprinsipper at ledelsen må utøve skjønn. Områder som i stor grad inneholder slike skjønnsmessige vurderinger, høy grad av kompleksitet, eller områder hvor forutsetninger og estimater er vesentlige for årsregnskapet, er beskrevet i notene.

### Salgsinntekter

Inntekter ved salg av varer og tjenester vurderes til virkelig verdi av vederlaget, netto etter fradrag for merverdiavgift, returer, rabatter og andre avslag. Salg av varer resultatføres når selskapet har levert sine produkter til kunden og det ikke er uoppfylte forpliktelser som kan påvirke kundens aksept av leveringen. Levering er ikke foretatt før produktene er sendt til avtalt sted og risiko for tap og ukurans er overført til kunden.

### Klassifisering av balanseposter

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk klassifiseres som anleggsmidler. Eiendeler som er tilknyttet varekretsløpet klassifiseres som omløpsmidler. Fordringer for øvrig klassifiseres som omløpsmidler hvis de skal tilbakebetales innen ett år. For gjeld legges analoge kriterier til grunn. Første års avdrag på langsiktige fordringer og langsiktig gjeld klassifiseres likevel ikke som omløpsmiddel og kortsiktig gjeld.

### Anskaffelseskost

Anskaffelseskost for eiendeler omfatter kjøpesummen, med fradrag for bonuser, rabatter og lignende, og med tillegg for kjøpsutgifter (frakt, toll, offentlige avgifter som ikke refunderes og andre direkte kjøpsutgifter). Ved kjøp i utenlandsk valuta balanseføres eiendelen til kursen på transaksjonstidspunktet. For varige driftsmidler og immaterielle eiendeler omfatter anskaffelseskost også direkte utgifter for å klargjøre eiendelen for bruk, for eksempel utgifter til testing av eiendelen.

### Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives lineært til restverdi over driftsmidlenes forventede utnyttbare levetid. Vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende som driftskostnader. Påkostninger og forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet. Skillet mellom vedlikehold og påkostning/forbedring regnes i forhold til driftsmidlets stand ved kjøpet. Leide (leasede) driftsmidler balanseføres som driftsmidler hvis leiekontrakten anses som finansiell.



# BUFAB

Karoline Kristiansens vei 7, 0661 Oslo Tlf.: 815 58 548 .

## Varelager

Varer vurderes til det laveste av anskaffelseskost (etter gjennomsnittlig anskaffelseskostnad) og virkelig verdi. For råvarer brukes gjenanskaffelseskost som tilnærming til virkelig verdi. For ferdig tilvirkede varer og varer under tilvirkning består anskaffelseskost av utgifter til produktutforming, materialforbruk, direkte lønn, og andre direkte og indirekte produksjonskostnader (basert på normal kapasitet). Virkelig verdi er estimert salgspris fratrukket utgifter til ferdigstilling og salg. Bare variable utgifter anses nødvendige for å selge ferdige varer, mens også faste tilvirkningskostnader inkluderes som nødvendige for varer som ikke er ferdig tilvirket.

## Fordringer

Kundefordringer føres i balansen etter fradrag for avsetning til forventede tap. Avsetning til tap er gjort på grunnlag av individuell vurdering av fordringene og en tilleggsavsetning som skal dekke øvrige påregnelige tap. Vesentlige økonomiske problemer hos kunden, sannsynligheten for at kunden vil gå konkurs eller gjennomgå økonomisk restrukturering og utsettelse og mangler ved betalinger anses som indikatorer på at kundefordringer må nedskrives.

Andre fordringer, både omløpsfordringer og anleggsfordringer, føres opp til det laveste av pålydende og virkelig verdi. Avsetning til tap vurderes på samme måte som for kundefordringer.

## Utenlandsk valuta

Fordringer og gjeld i utenlandsk valuta vurderes etter kursen ved regnskapsårets slutt. Kursgevinster og kurstap knyttet til varesalg og varekjøp i utenlandsk valuta føres som salgsinntekter og varekostnad.

## Gjeld

Gjeld balanseføres til nominelt gjeldsbeløp.

## Pensjoner

Selskapet har innskuddspensjon. Det betales innskudd til et forsikringsselskap. Selskapet har ingen ytterligere betalingsforpliktelse etter at innskuddene er betalt. Innskuddene regnskapsføres som lønnskostnad. I henhold til norsk lov må selskapet ha obligatorisk tjenestepensjon, og pensjonsordningen til selskapet tilfredsstiller kravene.



# BUFAB

Karoline Kristiansens vei 7, 0661 Oslo Tlf.: 815 58 548

## Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt beregnes med aktuell skattesats på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt eventuelt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet. Oppføring av utsatt skattefordel på netto skattereduserende forskjeller som ikke er utlignet og underskudd til fremføring, begrunnes med antatt fremtidig inntjening. Utsatt skatt og skattefordel som kan balanseføres oppføres netto i balansen.

## Kontantstrømoppstilling

Kontantstrømoppstillingen utarbeides etter den indirekte metoden. Kontanter og kontantekvivalenter omfatter kontanter, bankinnskudd and andre kortsiktige, likvide plasseringer som umiddelbart og med uvesentlig kursrisiko kan konverteres til kjente kontantbeløp og med gjenværende løpetid mindre enn tre måneder fra anskaffelsesdato.



# BUFAB

Karoline Kristiansens vei 7, 0661 Oslo Tlf.: 815 58 548

## Note 1 Egenkapital

Arets endring i egenkapital	Aksjekapital	Annen egenkapital	Sum
Egenkapital 01.01.	12 050 000	21 685 432	33 735 432
Årets resultat	0	9 691 649	9 691 649
Avsatt utbytte	0	25 000 000	25 000 000
<b>Egenkapital 31.12.</b>	<b>12 050 000</b>	<b>6 377 081</b>	<b>18 427 081</b>

## Note 2 Varige driftsmidler

Varige driftsmidler	Kunst	Kontor- maskiner	Inventar	Kjøretøy	Sum
Anskaffelseskost 01.01.	0	350 614	1 103 586	1 108 603	2 562 803
Tilgang	0	0	162 418	0	162 418
Avgang	0	0	0	0	0
Anskaffelseskost 31.12.	0	350 614	1 266 004	1 108 603	2 725 221
Akkumulerte avskrivninger 31.12.	0	315 403	1 124 765	1 108 603	2 648 771
<b>Balanseført verdi 31.12.</b>	<b>0</b>	<b>35 211</b>	<b>141 239</b>	<b>0</b>	<b>176 453</b>
Arets avskrivninger		14 412	21 179	42 917	78 508
Forventet økonomisk levetid Avskrivningsplan	I/A Avskrives ikke	3 år Lineær	5 / 10 år Lineær	5 år Lineær	

## Note 3 Pantstillelser

	2020	2019
Gjeld sikret ved pant	0	0
<b>Balanseført verdi av pantsatte eiendeler</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Varer	0	0
Kundefordringer	0	0
<b>Sum</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## Note 4 Varebeholdning

	2020	2019
Lager ferdigvarer for videresalg	15 794 232	22 365 703
Varer under transport	2 995 414	1 739 182
Beholdning emballasje	227 550	227 550
Beregnet ukurans	-1 698 837	-2 273 000
<b>Sum</b>	<b>17 318 359</b>	<b>22 059 435</b>

## Note 5 Aksjekapital og aksjonærinformasjon

Aksjekapitalen på kr 12 050 000 består av 12 050 A-aksjer à kr 1 000,- Alle aksjer har like rettigheter.  
Alle aksjer eies av Bufab International AB.



# BUFAB

Karoline Kristiansens vei 7, 0661 Oslo Tlf.: 815 58 548

## Note 6 Skatt

Beregning av utsatt skatt/utsatt skattefordel	Endring	2020	2019
<b>Midlertidige forskjeller</b>			
Fordringer	-135 655	-194 591	-330 246
Varer	-574 163	-1 698 837	-2 273 000
Varige driftsmidler	-117 482	-564 918	-682 400
Regnskapsmessig avsetning	-631 731	-202 000	-833 731
<b>Sum skatteøkende/skattereduserende forskjeller</b>	<b>-1 459 031</b>	<b>-2 660 346</b>	<b>-4 119 377</b>
22% av utsatt skattefordel	320 987	-585 276	-906 263
Herav ikke balanseført utsatt skattefordel	0	0	0
<b>Utsatt skattefordel i balansen</b>	<b>320 987</b>	<b>-585 276</b>	<b>-906 263</b>

Grunnlag for skattekostnad, endring i utsatt skatt og betalbar skatt	2020	2019
Resultat før skattekostnad	12 443 900	16 881 964
Permanente forskjeller	34 092	99 707
Grunnlag for årets skattekostnad	12 477 992	16 981 670
Endring i midlertidige resultatforskjeller	-1 459 031	0
<b>Grunnlag for betalbar skatt i resultatregnskapet</b>	<b>11 018 961</b>	<b>16 981 670</b>
+/- Mottatt/avgitt konsernbidrag	0	0
<b>Skattepliktig inntekt (grunnlag for betalbar skatt i balansen)</b>	<b>11 018 961</b>	<b>16 981 670</b>

Fordeling av skattekostnaden	2020	2019
Betalbar skatt på årets resultat	2 424 171	3 735 967
Endring i utsatt skatt	328 080	124 587
Endring i utsatt skatt som følge av endret skattesats	0	0
<b>Sum skattekostnad (22% av grunnlag for årets skattekostnad)</b>	<b>2 752 251</b>	<b>3 860 555</b>

Avstemming av årets skattekostnad		
Regnskapsmessig resultat før skattekostnad	12 443 900	16 881 964
Beregnet skatt 22% (22%)	2 737 658	3 714 032
<b>Skattekostnad i resultatregnskapet</b>	<b>2 752 251</b>	<b>3 860 555</b>
Differanse	14 593	146 523

Differansen består av følgende:		
22% av permanente forskjeller (22%)	7 500	21 935
Endring i utsatt skatt/skattefordel som følge av endret skattesats	0	0
Andre forskjeller	7 093	0
<b>Sum forklart differanse</b>	<b>14 593</b>	<b>21 935</b>

<b>Betalbar skatt i balansen</b>		
Betalbar skatt i skattekostnaden	2 424 171	3 735 967
Skatt som kan tilskrives tidligere år	-1 811	0
<b>Betalbar skatt i balansen</b>	<b>2 422 360</b>	<b>3 735 967</b>



# BUFAB

Karoline Kristiansens vei 7, 0661 Oslo Tlf.: 815 58 548

**Note 7 Lønnskostnader, antall ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte mm.**

Lønnskostnader	2020	2019
Lønninger	11 663 630	16 479 056
Arbeidsgiveravgift	1 664 837	2 055 664
Pensjonskostnader	690 282	786 446
Andre ytelser	995 769	695 596
<b>Sum</b>	<b>15 014 518</b>	<b>20 016 762</b>
Antall sysselsatte årsverk i årsregnskapet:	20	20
Ytelser til ledende personer	Daglig leder	
Lønn	2 306 646	1 772 420
Pensjon	124 081	69 601
Annen godtgjørelse	22 821	16 079

Det er ikke gitt lån/sikkerhetsstillelse til daglig leder, styreformann, eller andre nærstående parter.  
Det er ingen enkelte lån/sikkerhetsstillelser som utgjør mer enn 5 % av selskapets egenkapital.  
Daglig leder har en resultatavhengig bonusutbetaling.

Kostnadsført godtgjørelse til revisor	2020	2019
Lovpålagt revisjon	110 718	105 100
Skatterådgivning (inkl. teknisk bistand med ligningspapirer)	46 000	35 584
<b>Sum godtgjørelse til revisor</b>	<b>156 718</b>	<b>140 684</b>

Kostnadsført godtgjørelse til revisor er ekskl mva.

**Note 8 Bankinnskudd**

Bundne bankinnskudd	2020	2019
Skattetrekkmidler	1 201 819	1 000 208

**Note 9 Mellomværende med selskap i samme konsern m.v.**

	2020	2019	2020	2019
Foretak i samme konsern	135 735	306 000	35 361 500	22 883 000
<b>Sum</b>	<b>135 735</b>	<b>306 000</b>	<b>35 361 500</b>	<b>22 883 000</b>

	Øvrig langsiktig gjeld		Leverandørgjeld	
	2020	2019	2020	2019
Foretak i samme konsern	0	0	1 639 882	1 163 000
<b>Sum</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 639 882</b>	<b>1 163 000</b>



# BUFAB

Karoline Kristiansens vei 7, 0661 Oslo Tlf.: 815 58 548

## Note 10 Salgsinntekter

Fordeling på geografisk område.

	2020	2019
Norge	75 567 209	87 584 933
Sverige	4 601 061	4 757 775
Finland	179 851	138 318
Storbritannia	18 751	0
Latvia	24 709	0
Spania	32 625	0
Nederland	12 429	4 000
<b>Sum</b>	<b>80 436 635</b>	<b>92 485 026</b>

## Note 11 Pensjoner

Selskapet har pensjonsordninger som omfatter i alt 17 personer. Ordningene gir rett til definerte fremtidige ytelser, som i hovedsak bestemmes av antall opptjeningsår, lønnsnivå ved oppnådd pensjonsalder og størrelsen på ytelsene fra folketrygden. Forpliktelsene er dekket gjennom et forsikringselskap.

For 2020 er det kostnadsført kr 690 282 i resultatregnskapet.

Selskapets pensjonsordninger tilfredsstiller kravene i lov om obligatorisk tjenestepensjon.

## Note 12 Konserntilknytning

Morselskap er Bufab International AB med foretningsadresse Stenfalksvägen 1, 33141 Vämamo, Sverige. Konsernregnskapet kan fås ved å ta kontakt med konsernselskapet.

## Note 13 Valutagevinst og valutatap

Selskapet har noe varekjøp i utenlandsk valuta. Valutagevinst og valutatap er derfor inkludert i varekostnad.

	2020	2019
Valutagevinst	1 325 099	749 031
Valutatap	-1 595 975	-958 052
<b>Netto effekt</b>	<b>-270 875</b>	<b>-209 021</b>



# BUFAB

Karoline Kristiansens vei 7, 0661 Oslo Tlf.: 815 58 548

**Note 14 Transaksjoner med nærstående parter**

Ytelser til ledende ansatte er omtalt i note 7, og mellomværende med konsernselskaper er omtalt i note 9.

Selskapets transaksjoner med nærstående parter:

		2020	
		Varer	Tjenester/IT
a) Salg av varer og tjenester			
Salg av varer:			
- Morselskap			
	Bult Finnveden AB		1 241 648
- Tilknyttede selskaper		461 024	
	Bufab Sweden AB	179 851	
	Bufab Finland OY	0	
	Bufab UK Ltd	298	
	Bufab Benelux BV	356	
	Bufab Czech	992	
	Bufab Kit AB	18 751	0
	Bufab France	9 424	1 353 525
	Bumax AB		0
	Bufab Poland	30 583	
	Bufab Germany	7 374	
	Flos B.V	12 131	
	Bufab Shanghai	31	
	Bufab Poland Sp.z o.o	187	
		721 000	2 595 173
b) Kjøp av varer og tjenester			
Kjøp av varer:			
- Morselskap			
	Bult Finnveden AB	0	2 768 114
- Tilknyttede selskaper		5 258 949	0
	Bufab Sweden AB	1 613	0
	Bufab Slovakia s.r.l	2 768	0
	Bufab Finland OY	3 400	0
	Bufab Benelux BV	16 910	0
	Bufab Germany GmbH	188 052	0
	Bufab UK Ltd.	1 552	0
	Bufab Austria	6 678	0
	Bufab CZ	271	0
	Bufab Baltic OÜ	1 131	0
	Bufab Ireland	1 328 080	0
	Bufab Taiwan	240 443	0
	Apex Fasteners Ltd.	838 810	0
	Bumax AB	425 282	0
	Bufab Ningbo	305	0
	Flos B.V	887	0
	Magnetfabriken AB		



# BUFAB

Karoline Kristiansens vei 7, 0661 Oslo Tlf.: 815 58 548

## Note 15 Hendelser etter balansedagen

Pandemien herjer fortsatt i verden og konsekvensene er kraftig stigende priser på varer vi kjøper samt på transporter. Leveringstidene er også veldig lange hvor konsekvensene kan bli at vi ikke kan levere raskt nok til våre kunder. I en tid hvor vi ikke kan levere det kundene ønsker og samtidig hever prisene settes kundenes lojalitet på prøve. Vi risikerer å miste noen kunder da nye muligheter åpner seg for våre konkurrenter.

## Note 16 Kontantstrømpoppstilling - indirekte modell

	2020	2019
<b>Kontantstrømmer fra operasjonelle aktiviteter</b>		
Resultat før skattekostnad	12 443 900	16 881 964
Periodens betalte skatt	-3 620 284	(2 501 797)
Tap/ gevinst ved salg av eiendeler	-	(80 260)
Ordinære avskrivninger	78 508	154 487
Endring i varelager	4 741 075	1 948 565
Nedskrivning/reversering anleggsmidler	-	30 240
Endring i kundefordringer	597 443	797 306
Endring i leverandørgjeld	578 377	(1 851 301)
Endring i andre tidsavgrensingsposter	-14 491 132	(750 610)
<b>Netto kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter</b>	<b>327 887</b>	<b>14 628 594</b>
<b>Kontantstrøm fra investeringsaktiviteter</b>		
Innbetalinger ved salg av varige driftsmidler	-	86 180
Utbetalinger/innbetaling ved kjøp(salg av varige driftsmidler)	-162 418	(64 030)
Innbetalinger på lånefordring konsern (korts./langs.)	-	(9 250 000)
<b>Netto kontantstrøm fra investeringsaktiviteter</b>	<b>(162 418)</b>	<b>(9 227 850)</b>
<b>Kontantstrømmer fra finansieringsaktiviteter</b>		
Utbetalinger gjeld konsernselskaper	-	-
Innbetalinger gjeld konsernselskaper	-	-
Utbetalinger av utbytte	-	(10 000 000)
<b>Netto kontantstrømmer fra finansieringsaktiviteter</b>	<b>-</b>	<b>(10 000 000)</b>
<b>Netto kontantstrøm for perioden</b>	<b>165 469</b>	<b>(4 599 256)</b>
Konter og kontantekvivalenter ved periodens begynnelse	1 036 350	28 497 168
<b>Konter og kontantekvivalenter ved periodens slutt</b>	<b>1 201 819</b>	<b>23 897 912</b>
Bankinnskudd	1 201 819	23 897 912



# BUFAB

Karoline Kristiansens vei 7, 0661 Oslo Tlf.: 815 58 548

## PROTOKOLL FRA ORDINÆR GENERALFORSAMLING I BUFAB NORGE AS

Den 1 juli 2021 ble ordinær generalforsamling avholdt i selskapet Bufab Norge AS

Tilstede: Johan Lindqvist (Styreformann)  
Helena Maria Häger (Styremedlem)  
Patrik Lundström Törnquist (Styremedlem/Adm. Direktør)

### Til behandling forelå:

- Valg av møteleder.  
Til møteleder ble valgt Johan Lindqvist.
- Godkjenning av innkallingen  
Det fremkom ingen merknader til innkallelsen og denne ble således godkjent.
- Valg av representanter til å undertegne protokollen sammen med møteleder.  
Alle styrelsesmedlemmer påskriver protokollen sammen med møteleder.
- Valg av protokollfører.  
Til å skrive protokoll ble Helena Maria Häger valgt.
- Godkjennelse av styrets forslag til årsregnskap og årsberetning for 2020.  
Styrets forslag til selskapets årsregnskap og årsberetning ble gjennomgått. Styret er av den oppfatning at selskapet har egen kapital og likviditet til at utbetale foreslått utbytte. Årsregnskapet og årsberetningen ble enstemmig godkjent.

Ytterligere forelå ikke til behandling. Protokollen ble lest opp og undertegnet. Generalforsamlingen ble hevet.

Via Microsoft Teams, 1 juli 2021

Protokollfører & Styremedlem

Helena Maria Häger

Styremedlem & Adm. Direktør

Patrik Lundström Törnquist

Styreformann

Karl Johan Lindqvist



Til generalforsamlingen i Bufab Norge AS

## *Uavhengig revisors beretning*

### *Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet*

---

#### *Konklusjon*

Vi har revidert Bufab Norge AS' årsregnskap som består av balanse per 31. desember 2020, resultatregnskap og kontantstrømoppstilling for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2020, og av dets resultater og kontantstrømmer for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

---

#### *Grunnlag for konklusjonen*

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

---

#### *Øvrig informasjon*

Ledelsen er ansvarlig for øvrig informasjon. Øvrig informasjon omfatter informasjon i årsrapporten bortsett fra årsregnskapet og den tilhørende revisjonsberetningen.

Vår uttalelse om revisjonen av årsregnskapet dekker ikke øvrig informasjon, og vi attesterer ikke den øvrige informasjonen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon med det formål å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom øvrig informasjon og årsregnskapet, kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen, eller hvorvidt den tilsynelatende inneholder vesentlig feilinformasjon.

Dersom vi konkluderer med at den øvrige informasjonen inneholder vesentlig feilinformasjon er vi pålagt å rapportere det. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

---

#### *Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet*

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

---

PricewaterhouseCoopers AS, Dronning Eufemias gate 71, Postboks 748 Sentrum, NO-0106 Oslo  
T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, [www.pwc.no](http://www.pwc.no)  
Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap



Uavhengig revisors beretning - Bufab Norge AS



Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

---

### *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:  
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

---

### *Uttalelse om andre lovmessige krav*

---

#### *Konklusjon om årsberetningen*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til resultatdisponering er konsistente med årsregnskapet og i samsvar med lov og forskrifter.

---

#### *Konklusjon om registrering og dokumentasjon*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Oslo, 1. juli 2021  
**PricewaterhouseCoopers AS**

Gorm Frode Nymark  
Statsautorisert revisor  
(elektronisk signert)

(2)



 Securely signed with Brevio

Revisjonsberetning

**Signers:**

<b>Name</b>	<b>Method</b>	<b>Date</b>
Nymark, Gorm Frode	BANKID	2021-08-09 09:46

**This document package contains:**

- Closing page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.  
The seal is a guarantee for the authenticity  
of the document.